

CENTAURES QUAND NOUS ÉTIIONS ENFANTS

FABRICE MELQUIOT
CAMILLE&MANOLO

UN SPECTACLE
TOUT PUBLIC
DÈS 7 ANS

CRÉATION
AM STRAM GRAM
& LE THÉÂTRE
DU CENTAURE
OCTOBRE 2017

DOSSIER DE PRESSE

AM
STRAM
GRAM
THÉÂTRE
ENFANCE
JEUNESSE

DATES DE REPRÉSENTATIONS

Théâtre Am Stram Gram – Genève (Suisse)
du 29 octobre au 5 novembre 2017

Théâtres en Dracénié – Draguignan (France)
du 7 au 10 décembre 2017

**Hexagone Scène Nationale ArtsSciences
Meylan (France)**
Le 11 janvier 2018

Un spectacle tout public
dès **7 ans**
durée **50 min**

ÉQUIPE ARTISTIQUE

Texte et mise en scène **Fabrice Melquiot**
Assistanat à la mise en scène **Mariama Sylla**

Avec **Camille&Manolo**,
Indra (pure race espagnole) & **Gaïa** (frison)
Chorégraphie équestre **Camille&Manolo**
d'après l'histoire véritable de **Camille&Manolo**
Création sonore et musicale **Nicolas Lespagnol-Rizzi**
Création lumières et régie **Jean-Marc Serre**
Création photographique **Martin Dutasta**
Régie plateau **Sylvain Vassas Cherel**
Conseil vidéo **Gabriel Bonnefoy**
Avec les voix de **Elsa Scholler, Timeo Bonnano, Lua Gaggini,**
Laurent Schefer, Christiane Suter, Claude Thébert

Coproduction

Théâtre Am Stram Gram – Genève,
Théâtre Gymnase-Bernardines – Marseille,
Théâtre du Centaure – Marseille.
Avec le soutien des Maisons Mainou.

Théâtre Gymnase
Bernardines



Le Théâtre Am Stram Gram est subventionné par la Ville de Genève.



THÉÂTRE & ART ÉQUESTRE

Parler centaure, c'est parler de l'enfance de chacun, l'enfance ancestrale, l'enfance qu'on dépose dans l'âme des jouets ou celle des animaux.

J'ai toujours perçu Camille et Manolo comme une princesse et un prince des temps modernes, qui auraient préféré devenir écuyers pour mieux choisir leur royaume. Une princesse et son prince, dans un royaume de paille et de bois.

Je crois que leur histoire, c'est l'histoire d'un amour qui a commencé bien avant l'amour.

Centaures, quand nous étions enfants raconte l'histoire véritable de Camille et Manolo, fondateurs du Théâtre du Centaure, compagnie de théâtre équestre établie à Marseille. Quels enfants étaient-ils ? Quels adolescents ? Comment se sont-ils rencontrés ? Comment ont-ils, au fil des années, imaginé et bâti ensemble ce lieu utopique qu'est devenu le Théâtre du Centaure ? Comment s'aimer, quand on a choisi la vie avec les bêtes ? Comment s'aimer quand la vie avec les bêtes réclame tant de disponibilité et de rigueur ? Comment s'aimer quand on ne considère plus les bêtes comme des bêtes, mais comme des morceaux de soi ?

Sur la scène d'Am Stram Gram, surgiront deux centaures : Camille-Gaïa et Manolo-Indra, deux créatures de théâtre, captées dans une proximité rare, pour habiter un texte écrit sur mesure par Fabrice Melquiot.

Les photographies de Martin Dutasta, dont on avait pu apprécier le superbe travail pour Les Enfants du Monde, sertiront l'écrin scénographique du spectacle. Nicolas Lespagnol-Rizzi (**Nos amours bêtes, Le Hibou, le vent et nous...**) en créera l'univers sonore, et Jean-Marc Serre les lumières.

Toute l'enfance tient dans un cheval de bois. Raconter l'histoire de Camille et Manolo, c'est revenir à notre propre source pour questionner nos convictions.

En quoi sommes-nous prêts à croire ? Comme eux croient effrontément, poétiquement, passionnément, qu'ils ne sont que moitiés d'êtres tant qu'ils ne composent pas, fondus dans leur part animale, ce dessin d'une des créatures mythologiques parmi les plus fascinantes.

Les centaures existent. La preuve.

Fabrice MELQUIOT

VIDÉO DE PRÉSENTATION DU SPECTACLE

<https://vimeo.com/235903747>



Réalisation Martin Dutasta - Production Théâtre Am Stram Gram, Genève, septembre 2017.

PHOTOS

Toutes les photos contenues dans ce dossier sont à utiliser avec mention du copyright @Photographies: Martin Dutasta.

Il s'agit de photographies de répétitions du spectacle.

LIVRE DU SPECTACLE



CENTAURES, QUAND NOUS ÉTIONS ENFANTS
FABRICE MELQUIOT / MARTIN DUTASTA

EDITIONS LA JOIE DE LIRE
SORTIE EN LIBRAIRIE LE 20 SEPTEMBRE 2018

Centaures, quand nous étions enfants, tiré du spectacle éponyme, raconte l'histoire véritable de Camille et Manolo, fondateurs du Théâtre du Centaure, compagnie de théâtre équestre établie à Marseille.

Quels enfants étaient-ils ? Quels adolescents ? Comment se sont-ils rencontrés ? Comment ont-ils, au fil des années, imaginé et bâti ensemble ce lieu utopique qu'est devenu le Théâtre du Centaure ? Comment s'aimer, quand on a choisi la vie avec les bêtes ? Comment s'aimer quand la vie avec les bêtes réclame tant de disponibilité et de rigueur ? Comment s'aimer quand on ne considère plus les bêtes comme des bêtes, mais comme des morceaux de soi ?

Un texte magnifique écrit sur mesure par Fabrice Melquiot, qui suit au plus près les deux centaures, Camille-Gaïa et Manolo-Indra. Une belle leçon d'amour, de respect mutuel et de complicité.

Collection : La Joie d'agir
Âge : À partir de 12 ans

Pages : 140 (livre tête-bêche)
Format : 24 x 13.5 cm
ISBN : 978-2-88908-424-1
Année de production : 2018

« Les cavales qui m'emportent... »

Parménide, *De la nature*, Vème siècle avant notre ère.

« L'origine de leur monde existe quelque part entre les chevaux et les hommes. C'est là, dans cette quête, que s'imagine leur rapport au monde. Centaure contemporain, c'est pourtant bien à un couple d'artistes de notre époque, vigilants à redonner au mot **VALEUR** son sens originel, défait de ses avatars contemporains, associés trop exclusivement aux valeurs boursières. Si le centaure est l'origine de leur monde, l'humanisme artistique est clairement leur désir réalisé, à la scène et dans la vie, d'une société plus apaisée par un accord explicite entre le monde animal et celui des hommes. Ils sont cultivés (férus de cinéma et d'art), dans leur pratique ils ne cherchent pas la lutte mais la forme artistique révélée dans une tranquillité implacable et roborative. »

José-Manuel Gonçalves - Directeur du Centquatre, Paris

Extrait du texte *A l'orée de la Ville*,

dans *TransHumance*, éd. Actes Sud/Théâtre du Centaure, 2013.

« Déjà je vois mon apparence humaine se retirer peu à peu, déjà j'aime manger de l'herbe, déjà un instinct me pousse à courir à travers les vastes plaines ; je deviens cavale, corps qui m'est apparenté. »

Ovide - *Métamorphoses*, Livre II, v.661-663.





MANOLO

J'aimerais être un lieu
Un lieu à part
Comme métier je voudrais faire
« Château avec artistes et chevaux »

CAMILLE

Moi quand je serai grande
Je serai Jack London
J'aurai un père astrologue qui m'abandonnera
Sur les quais de San Francisco
Je passerai mon enfance à voler
A boire et boxer
Je serai marin
Commis de blanchisserie
Porteur de charbon dans une centrale électrique
Pilleur d'huîtres et chercheur d'or

MANOLO

Moi j'ai l'impression que je t'ai toujours connue
Pourtant j'ai jamais lu Jack London

CAMILLE

Je parle pas aux gens moi
Même ceux que je connais pas

MANOLO

Tu me fais penser à du Fanta
Qui a trop de bulles







MANIFESTE DU THEATRE DU CENTAURE

1+1=1

Le centaure est un aveu : celui de notre incomplétude.

C'est aussi un cri d'alliance : quand tu regardes un centaure, tu vois une relation.

Je ne serai entier qu'en étant toi : le centaure est une promesse.

Je rêve d'un galop pour ma moitié humaine, je rêve d'une parole pour ma moitié animale : le centaure espère l'impossible, de toutes ses forces rassemblées; il interroge l'animal humain, déplaçant les frontières de soi aux frontières de l'autre : le centaure est un franchissement.

Le centaure est de ces rêves qu'on ne réalise qu'en rêve : d'un être fabuleux, nous avons fait une utopie, notre espace quotidien et un recueil de poèmes disant notre rapport au monde, et le rapport du monde à ses propres rêves, son besoin d'autre et sa quête d'ailleurs.

C'est à l'intérieur de chacun que le centaure s'élance, là où les secrets ont leur sauvagerie, l'inconscient son étrangeté, là où l'avenir s'arpenne à plusieurs.

Nous avons préféré ce corps qui n'existe pas, plutôt qu'un corps qui existe à moitié.

CENTAURE n. m. : 1. Être mythologique, moitié homme et moitié cheval. Achille fut élevé par le centaure Chiron. *Le combat des centaures et des Lapithes*. 2. Terme d'astronomie. Une des constellations de l'hémisphère austral.

ÉTYMOLOGIE Κένταυρος, que la mythologie comparée a rattaché au sanscrit *gandharva*, génie à tête de cheval.

HETEROTOPIE n.f. : Concept développé par Michel Foucault : lieu physique réel de réalisation d'une utopie. Un espace concret qui héberge l'imaginaire comme une cabane d'enfant, un espace à la fois mythique et réel.

LE THÉÂTRE DU CENTAURE

C'est exactement ce que Michel Foucault appelle une « hétérotopie », le lieu physique réel de réalisation d'une utopie. Un espace concret qui héberge l'imaginaire comme une cabane d'enfant, un espace à la fois mythique et réel.

Concrètement, le Théâtre du Centaure c'est une famille d'une dizaine d'équidés et d'humains qui ont construit ensemble un mode de vie et de création spécifique. Village, écuries, lieu de travail et de fabrication, où dix personnes et dix chevaux oeuvrent tous les jours à la réalisation d'une utopie.

Évidemment le Centaure n'existe pas. C'est l'utopie d'une relation, d'une symbiose pour n'être qu'un à deux.

« Parce qu'il est impossible, parce que c'est une utopie, le Centaure est pour nous une forme d'engagement. Un engagement qui nous pousse à inventer un théâtre qui n'existe pas, des formes différentes, un langage autre ».

Les créations de la compagnie s'apparentent tantôt au théâtre (**Les Bonnes** 1998), tantôt au nouveau cirque (**Macbeth** 2001) ou aux arts visuels et à la danse (**Cargo** 2004, **Flux** 2009). A chaque fois, cette créature hybride bouscule les codes et impose de nouveaux langages, de nouveaux surgissements dans le monde réel.

Les Centaures parcourent le monde avec leurs spectacles. Ces voyages sont l'occasion de réaliser des films d'art, à Berlin, Rotterdam, Istanbul...

Fondé, en 1989, le Théâtre du Centaure est implanté à Marseille depuis 1995. La compagnie est dirigée par Camille & Manolo.

« Il y a des centaures : une moitié de cheval qui réclame sa part humaine et une moitié humaine qui espère sa part animale, pour traverser la forêt et le temps. »

THEATRE AM STRAM GRAM

UN THÉÂTRE DE CRÉATION POUR TOUS

Lieu pluridisciplinaire, le Théâtre Am Stram Gram s'adresse à tous les publics, dès le plus jeune âge. L'enfance y est, pour l'équipe qui l'anime et pour les artistes qui s'y produisent un espace-temps à explorer pour le traduire en formes, une source de mémoire et d'imaginaire, un enjeu artistique, culturel et politique majeur. Le Théâtre Am Stram Gram est dirigé depuis 2012 par Fabrice Melquiot, écrivain, qui a succédé à Dominique Catton, metteur en scène et fondateur d'Am Stram Gram.

UNE PROGRAMMATION OÙ LES ARTS DIALOGUENT

Que vous soyez enfants, adolescents ou adultes, autorisez-vous à flâner avec nous, à collectionner des instants et des ailleurs, à faire jouer votre regard dans les fenêtres que nous ouvrons pour vous ! Fenêtres ouvertes sur le temps, sur l'horizon, sur la haute opinion que nous avons des enfants, qui habitent le monde mieux que personne. L'Enfance est à libérer du sentimentalisme, de représentations fossilisées, de stéréotypes qui la plombent. Nous nous employons, de saison en saison, à dynamiser la création Enfance et Jeunesse. Et dans le cadre du Laboratoire Spontané (des dispositifs de rencontre, des performances, des soirées événements...), on ne coupe pas les cheveux en quatre, on ne cherche pas midi à quatorze heures, on célèbre l'éphémère et l'instantané.

UNE MAISON À L'ÉCOUTE DE TOUS LES PUBLICS

Plusieurs spectacles de la saison sont accessibles aux spectateurs non-francophones (liste disponible sur notre site). Avec le soutien de la Ville de Genève, plusieurs spectacles sont également rendus accessibles aux spectateurs aveugles et malvoyants (audio-description) et aux personnes sourdes et malentendantes (surtitrage ou interprétariat en LSF). Enfin, des personnes défavorisées sont accueillies régulièrement dans le cadre de partenariats avec des associations.

THÉÂTRE ET PÉDAGOGIE

Parce qu'un théâtre Enfance & Jeunesse est aussi un théâtre de pédagogie, rencontre avec les artistes, visites du théâtre, événements hors les murs, expositions, ateliers de pratique artistique pour enfants et intergénérationnel (adolescents et adultes), ateliers d'écriture pour jeunes auteurs, théâtre dans les classes (plus de 70 représentations dans les cycles et collèges du canton de Genève), éditions, actions de diffusion de la littérature dramatique Enfance et Jeunesse sont également proposés tout au long de la saison.

UN LIEU DE CRÉATION ET DE DIFFUSION

Notre théâtre s'engage auprès des artistes, commande régulièrement des textes à des auteurs contemporains, soutient et accompagne les projets des compagnies et des théâtres romands et francophones. Ces créations sont diffusées auprès d'un large public; plusieurs de nos productions ou coproductions sont ainsi en tournée dans l'espace francophone durant la saison.

BIOGRAPHIES

Fabrice Melquiot est auteur de pièces de théâtre, de chansons, de performances, et metteur en scène. Depuis l'été 2012, il est également le directeur du Théâtre Am Stram Gram de Genève.

Fabrice Melquiot fut d'abord acteur avec Emmanuel Demarcy-Mota et la compagnie Théâtre des Millefontaines. Parallèlement il écrit... Ses textes (à ce jour, près de 50 pièces) en font aujourd'hui l'un des auteurs contemporains les plus joués au théâtre. Ils sont publiés chez l'Arche Editeur, dont *L'Inattendu*, *Le Diable en partage*, *Ma vie de chandelle*, *Marcia Hesse*, *Quand j'étais Charles*, *Le Poisson combattant*, *Pearl* (d'après la biographie de Janis Joplin)... Ses textes sont également traduits dans une douzaine de langues et ont été représentés dans de nombreux pays : Allemagne, Grèce, Mexique, Etats-Unis, Chili, Espagne, Italie, Japon, Québec, Russie...

Fabrice Melquiot a également adapté au théâtre plusieurs œuvres littéraires comme *Frankenstein* de Mary Shelley (mise en scène Paul Devaux), *Moby Dick* (mise en scène Mathieu Crucciani) et *Münchhausen ?* d'après les célèbres Aventures du baron de Münchhausen, créé au Théâtre Am Stram Gram dans une mise en scène de Joan Mompert en septembre 2015.

Il a reçu en 2008 le Prix Théâtre de l'Académie française pour l'ensemble de son œuvre.

Mathilde López met en scène *Youri* à Cardiff, Pays de Galle (reprise au festival d'Edimbourg en 2016).

Emmanuel Demarcy-Mota met en scène *Alice et autres merveilles* au Théâtre de la Ville de Paris.

En 2016, Fabrice Melquiot écrit et met en scène *Suzette*, spectacle présenté au Théâtre Am Stram Gram ainsi qu'au Théâtre de la Ville de Paris.

Si l'essentiel de son écriture est tournée vers le théâtre, une autre passion habite Fabrice Melquiot : la poésie. Deux recueils de ses poèmes sont publiés à l'Arche, *Veux-tu ?* et *Graceful*, qui ont donné lieu à des lectures-concerts à Paris, Reims, Turin. Un troisième recueil, *Qui surligne le vide avec un cœur fluo ?*, est paru aux éditions du Castor Astral. En 2017, Fabrice Melquiot publie chez l'Arche Editeur *La Grue du Japon*, *Les Séparables*, *Les Tournesols*, *Printemps - L'homme libre* ainsi que *Jean-Luc* aux éditions de la Joie de lire.

Camille Dès l'âge de huit ans, elle faisait du théâtre, non sans manier les arts plastiques en parallèle.

Les chevaux, c'était plutôt par dessus la jambe, en regardant son oncle débouarrer des poulains pour la corrida, en Camargue. Elle ne voyait pas trop l'intérêt de se coller les uns derrière les autres pour tourner en rond dans un manège.

A 15 ans elle passait un mois et demi au Théâtre du Soleil, à ne rater aucune répétition.

A 17/18 ans (1990/91), ayant dévoré Arthaud («Sur le théâtre balinais»), elle décrochait une bourse pour rejoindre in situ l'Ecole Supérieure d'Art Indonésien, dont elle troqua les cours pour l'enseignement d'un vieux monsieur (Bapak Tutur) au fin fond d'un petit village. Parce qu'elle s'intéressait à une forme de danse particulière, très limitrophe avec le théâtre. Et parce qu'elle se trouvait précisément, sciemment, dans un pays où l'on n'élève pas de frontière entre l'acte artistique et la vie.

A 19/20 ans, fraîchement rentrée de Bali et plus obnubilée que jamais par une certaine philosophie de l'art vivant, Camille rencontrait Manolo par l'intermédiaire de son cousin organisateur d'événements équestres.

Manolo «A l'heure où l'on veut être boulanger ou pompier», Manolo disait qu'il voulait vivre dans un château avec des artistes et des chevaux.

«Tout petit déjà», il prenait des cours de théâtre, danse, mime, et l'on en passe.

A 15 ans, suite à une formation classique, il faisait «graine de champion» dans les concours équestres.

A 17 ans, il apprenait tous azimuts, voltige, dressage de haute école, équitation tauromachique, poste hongroise et autres chevauchées cosaques...»L'équitation instinctive raisonnée», dit-il comme si ça allait de soi. A l'âge de 19 ans (1989), il partait - «job d'été» - accompagner des gamins pour des randos d'une semaine en Bourgogne. Là, sa manie de raconteur d'histoires aidant, chaque couple ado-poney devenait personnage, le moindre tractopelle se muait en dragon, et une nuit entière pouvait être passée à «attaquer» un château du coin, le gardien des remparts aux trousseaux. L'année suivante, l'épopée fantastique se transformait en spectacle itinérant. Ainsi naquit le concept de «soi et sa partie animale avec qui on va vivre en symbiose 24h sur 24».

Dans le même temps, il assouvissait sa soif d'apprendre à coups de lectures sans fin et d'études variées, cours de yoga, licence de philo, IUT socioculturel, puis maîtrise et DEA de recherche sur ce qu'il appellerait bientôt l'«acteur-centaure», créature de son invention née de la fusion entre un équidé et un humain.

Manolo avait 23 ans et le désir de monter un duo avec une danseuse, quand un organisateur d'événements équestres lui présenta sa cousine, Camille.



contact presse

Emilie Derian

emilie.derian@amstramgram.ch

+41 (0) 22 735 79 36
Route de Frontenex 56
1207, Genève

www.amstramgram.ch